



## Kaubanduskoda andis kevadballil üle aumärgid

12. aprillil Estonia kontserdisaalis toimunud kevadballil andis Kaubanduskoda üle oma aumärgid. Eesti Kaubandus-Tööstuskoja juhatuse jaoks on see võimalus esile tõsta ning avaldada omapoolset tunnustust ettevõtjatele, juhtidele ja ametnikele, kes on oluliselt panustanud Eesti ettevõtluse ning majanduse arengusse. Alates taasasutamisest 1989. aastal kuni praeguseni on Kaubanduskoda andnud aumärgi kokku 54 inimesele.



### I klassi aumärgid:

- Jaan Kabin  
EKE Invest ASi nõukogu esimees
- Alar Kroodo  
Linnaehitus ASi nõukogu esimees
- Ülo Pärnits  
Mainor ASi ja Ülemiste City ASi nõukogu esimees

### II klassi aumärgid:

- Tarmo Kriis  
Eesti Tööandjate Keskliidu juhataja
- Kaido Simmermann  
Eesti Raudtee ASi juhatuse esimees

### III klassi aumärgid:

- Lemmi Oro  
EV Rahandusministeeriumi maksupoliitika osakonna juhataja
- Urmas Volens  
EV Välisministeeriumi õiguspoliitika asekancler
- Lidia Friedenthal  
Eesti Kaubandus-Tööstuskoja teenuste osakonna vanemnõunik
- Tiia Randma  
Eesti Kaubandus-Tööstuskoja haridusnõunik

## TÄNA LEHES:

Koostööpakkumised,  
riigihanketeated  
ja hulgaliselt  
põnevaid üritusi!

Juhtkiri

Toomas Luman: Majanduse hetkeline stabiliseerumine ei anna põhjust meelt heita

Seadusandlus

Riigihangete seaduses on viga parandatud  
Millal avanevad ettevõtluse toetusmeetmed  
Audiitortegevuse seaduse uuest eelnõust



*Ülo Pärnits pälvis I klassi aumärgi eriliste teenete eest Eesti ettevõtluse ja majanduse edendamisel.*



*Urmas Volens sai aumärgi eriliste teenete eest Eesti majanduse ja ettevõtluse edendamisel ning avaliku sektori ja ettevõtluse koostöö arendamisel.*



*Tiia Randmad tunnustati viljaka töö eest Kaubanduskoja arendamisel ja hariduspoliitika edendamisel.*



*Tarmo Kriis sai aumärgi eriliste teenete eest Eesti ettevõtluse edendamisel ning panuse eest tööandjate huvide kaitsel.*



# Majanduse hetkeline stabiliseerumine ei anna põhjust meelt heita

Toomas Lumani kõne kevadballil

**A**ustatud daamid ja härrad, head ettevõtjad, mul on au tervitada teid kõiki Kaubanduskoja 12. kevadballil ning jagada teiega mõningaid mõt-teid olukorrast ettevõtluses ja kogu Eesti riigis.

Hiljuti avaldatud järgmise 6 kuu majandusprognoos ei ole enam sama rõõmsates toonides, kui oleme viimastel aastatel harjunud kuulma. Ma usun siiski, et ettenägelike ettevõtjate jaoks jätkub positiivne areng.

Viimaste kuude ajalehtede pealkirjad püüaks meid justkui veenda, et Eesti majandus on üks väike ning halvasti plaanitud ja rahastatud kinnisvaraarendusprojekt, mis hakkab nüüdseks ühele poole saama. Mina nii ei leia. Taasiseseisvunud Eesti majandus on 17 aastaga jalad alla saanud - arenenud nii professionaalselt, finantsiliselt kui ka moraalilt ja tõekspidamistelt ning kiiresti arenenud ka üle oma riigi piiride.

Majanduse hetkeline stabiliseerumine ei anna kindlasti põhjust veel meelt heita. Käed rüpes paremaid aegu ootama jääda võivad need, kes oskavad majanduslikku lisandväärtust genereerida vaid turu kiire kasvu ajal. Ülejäänud peavad rahulikult ja kaalutletult edasi töötama ning uusi väärtusi

looma. Eesti majanduspoliitika on jätkuvalt atraktiivne nende jaoks, kes tulevikku investeerida tahavad, ja ettevõtjate määrav roll riigi heaolu kasvatamisel üha suureneb.

6. aprillil pöördusime koos Eesti Tööandjate Keskliiduga valitsusjuhi poole, juhtides temagi tähelepanu arengutele majanduses. Arvan, et meil tuleb pöörata tähelepanu hoopis muule kui lihtsalt säästueelarvele. Vaja oleks läbi viia ter-viklik avaliku teenistuse reform, et riigihalduse efektiivsust suurendada ja riigi halduskulusid kokku hoida. Ma ei väsi ka rõhutamast vajadust haldusreform ükskord ometi läbi viia.

Kohe tuleks aga külmutada avaliku sektori personalikulud järgmiseks kaheks aastaks. Ma ei pea siin sugugi silmas politseinikke tänaval või päästetöötajate operatiivkoosseisu, vaid ennekõike ministeeriumite ja muude keskasutuste personali. Asi ei ole mitte alati kokkuhoitava summa suurus, vaid riigi mentaliteedis, signaalis investoritele ning ühiskonnale ter-vikuna.

Samuti tuleks likvideerida personalikulusid põhjendamatult paisutavad vakantsed ametikohad, mida seni pole täita suudetud ja mille täitmi-

seks enamasti puudub ka vajadus. Samuti on otstarbekas lõpetada ametnikele põhjendamatu lisatasude maksimine, näiteks keeleoskuse eest. Oleks ju loomulik, et kui ametikohal töötamine eeldab mingi võõrkeele oskust, siis tasu selle eest sisaldub ametipalgas. Nii on see ka erasektoris. Mis ime-loom see riigihaldus siis on, et näiteks ametikohal, kus jaapani keele oskust otseselt töös vaja pole, tuleks selle oskuse eest lisatasu maksta. Ametnikele tulemustasude maksimine tuleb aga seada otsesesse sõltuvusse strateegiliste eesmärkide saavutamisest.

Kas keegi teist kujutaks ette, et ühes ettevõttes toimitaks teistsuguste põhimõtete järgi, kui eelmainitud? Mina ei kujuta. Ettevõtjad on väga kiiresti tegemas struktuurimuudatusi. Paljud ülesanded lahendatakse projektipõhiselt. Kui tekib vajadus, luuakse projektimeeskond, ja kui vajadus kaob, saadetakse meeskond erru või teisele tööle. Avalik sektor tundub seevastu oma garanteeritud palkade ja karjääripoliitika järgi pärinevat 18. sajandist. Loomulikult on nii mõneski aspektis riigil tarvis hoopis jõudu ja võimekust juurde saada, kuid ka avalik haldus võib olla osaliselt projektipõhine. Ülesande ammendumisel ei jää siis ametnik endale ise uut ülesannet

välja mõtlema, nagu see praegu sageli juhtub.

Juhtisime valitsuse tähelepanu ka sellele, kuidas riik saab kaasa aidata majanduskasvu kiirenemisele. Kriitiliselt tuleb üle vaadata kavandatud riiklikud investeeringud ning jätkata ainult nende projektidega, millel on majanduskasvu taastumisele selgelt positiivne mõju. Eelkõige peame silmas investeeringuid infrastruktuuriobjektidesse ning haridusse. Mingil juhul ei tohiks külmutada investeeringuid uutesse e-lahendustesse. Ühtlasi tuleks kiirendada riigile mittevajalike kinnisvaraobjektide ning riigi funktsioonide täitmiseks mittevajalike ettevõtete riigile kuuluvate osaluste müüki.

Samuti tuleks astuda kiireid samme, et muuta Eesti tööturg paindlikumaks. Viimase küsimuse lahendamisele on ettevõtlusorganisatsioonid viimasel aastal kulutanud palju aega ja tahtmist. Töövõtjate organisatsioonide ettekujutus tänapäevasest paindlikust tööturust on aga kahjuks erinev - võiks isegi öelda majanduse arengut takistav. Hirmude ja ootuste tasakaalustamine on aga väga raske ülesanne.

Suur tänu aumärgi saajatele, kõikidele teistele ettevõtjatele ja meie koostööpartneritele. **K**



## SISUKORD



<b>Juhtkiri</b>	
Majanduse hetkeline stabiliseerumine ei anna põhjust meelt heita	3
<b>Seadusandlus</b>	
Riigihangete seaduses on viga parandatud	5
Millal avanevad ettevõtluse toetusmeetmed?	6
Euroopa Komisjon on esitanud ettepanekud, kuidas muuta võlgniku varalist olukorda läbipaistvamaks	6
Audiitoritegevuse seaduse uue eelnõuga kavandatakse olulisi muudatusi	8
<b>Liikmeküsimus</b>	
Koja gallupid	9
Kas/kuidas on majanduskasvu langus mõjutanud teie ettevõtet/tegevussektorit?	10
<b>Eesti 90</b>	
Eesti Vabariigi juubeliaasta märgi kasutamine on imelihtne!	11
<b>Väliskaubandus</b>	
Teenuste eksport Aasia suunal	12
<b>Teeme ära!</b>	13
<b>Teated</b>	14
<b>Rahvusvahelised üritused</b>	16
<b>Uued liikmed</b>	20
<b>Koostööpakkumised • Riigihanketeated</b>	22

## KALENDER APRILL-MAI



23. aprill	Eesti Kaubandus-Tööstuskoja liikmete üldkoosolek Kaubanduskojas (Toom-Kooli 17, Tallinn) Kristina Bondarenko • Tel: 604 0060 • E-post: koda@koda.ee
25.–27. aprill	Kontaktkohtumised konverentsil „German Polish Environment and Economic Days“ Saksamaal Lea Aasamaa • Tel: 604 0090 • E-post: lea@koda.ee
29. aprill	Seminar Pärnus „Aktuaalsed maksuküsimused ja olulisemad seadusemuudatused“ Tartu Ülikooli Pärnu kolledžis (Ringi 35, Pärnu) Kati Krass • Tel: 443 0989 • E-post: kati@koda.ee
30. aprill	Eesti-Leedu äriseminar „Sihtturg – Leedu“ Kaubanduskojas (Toom-Kooli 17, Tallinn) Viive Raid • Tel: 604 0080 • E-post: viive@koda.ee
5. mai	Seminar „Ettevõtte tulumaks 2009“ Kaubanduskojas (Toom-Kooli 17, Tallinn) Liina Pello • Tel: 604 0091 • E-post: liina.pello@koda.ee
6. mai	Seminar Tartus „Uuenenud reklaamiseadus“ Atlantise konverentsikeskuses (Narva mnt 2, Tartu) Toomas Hansson • Tel: 744 2196 • E-post: toomas@koda.ee
7. mai	Seminar „Asjaajamine ja dokumendihaldus tänapäevases organisatsioonis“ Kaubanduskojas (Toom-Kooli 17, Tallinn) Kati Krass • Tel: 443 0989 • E-post: kati@koda.ee
7.–8. mai	Äriviit Soome „Kagu-Soome logistiline sõnum“ Liina Lainen • Tel: 604 0080 • E-post: liina@koda.ee
14. mai	Valgevene seminar ja kontaktpäev Kaubanduskojas (Toom-Kooli 17, Tallinn) Viive Raid • Tel: 604 0080 • E-post: viive@koda.ee



## KAUBANDUSKODA

Eesti Kaubandus-Tööstuskoda • Toom-Kooli 17, 10130 Tallinn

Tel: 604 0060 • Faks: 604 0061 • E-post: koda@koda.ee • www.koda.ee

## Teenuste osakond

Tel: 604 0077 • konsultatsioon • päritoluserтификаadid • ATA-Carnet • tollikonsultatsioonid

Tel: 604 0080 • äridelegatsioonid • messid • kontaktpäevad

Tel: 604 0081 • Kölni messid • Tel: 604 0082 • Stockholmi messid

Tel: 604 0082 • koostööpakkumised • raamatukogu

## Politiikakujundamise- ja õigusosakond

Tel: 604 0060 • konsultatsioon • majanduspoliitiline tegevus

## Turundus- ja liikmesuhete osakond

Tel: 604 0089 • liikmeks astumine • liikmesuhetud • Teataja • avalikud suhted • Tel: 604 0085

## Raamatupidamine

Tel: 604 0067

## Kaubanduskoja Tartu esindus

Pikk tn 14, 51013 Tartu • Tel: 744 2196

## Kaubanduskoja Pärnu esindus

Ringi 35, 80010 Pärnu • Tel: 443 0989

## Kaubanduskoja Kuressaare esindus

Tallinna 16, 93811 Kuressaare • Tel: 452 4757

## Kaubanduskoja Jõhvi esindus

Pargi 27-203, 41537 Jõhvi • Tel: 337 4950



REET TEDER  
Politiikadirektor

## Riigihangete seaduses on viga parandatud

Alates 28. märtsist 2008 on jõus riigihangete seaduse (RHS) muudatus. Sellega on kõrvaldatud probleemid, mis olid põhjustatud seaduse varasema redaktsiooni üli- rangetest nõudmistest hankel osalejate varasema maksuvõla suhtes.

**T**uletame meelde, mis siis probleeme põhjustas. RHS § 38 lg 1 p 4 sätestas imperatiivselt, et isikud, kellel on olnud maksuvõlg viimase 12 kuu jooksul enne vastava töendi esitamist hankijale kokku rohkem kui 30 päeva vältel, tuleb hankemenetlusest kõrvaldada ning hankelepingu sõl-

**Varasem maksuvõlg enam hangetest osavõttu ei takista. Pakkuja ei tohi olla maksuvõlglane pakkumuse või hankemenetluses osalemise taotluse esitamise ajal.**

mimine nendega ei ole lubatud. See säte muutis paraku või- matuks hangetel osaleda ka neil ettevõtjail, kelle maksuvõlg oli tekkinud n-õ objektiivselt: kui maksuvõlg oli tekkinud deklaratsiooni parandamisest või kui võlgnetav summa oli olnud väga väike, nt töötaja tasumata parkimistrahv. Kõige selle tõttu muutus riigihangete korraldamine üldse väga problemaatiliseks. Lihtsalt ei olnud neid pakkujaid, kellega oleks saanud lepinguid sõlmida.

RHS muutmisega probleem lahendati. Varasem maksuvõlg enam hangetest osavõttu ei takista. Pakkuja ei tohi olla maksuvõlglane pakkumuse või hankemenetluses osalemise taotluse esitamise ajal. Õiguse üldpõhimõtetest tulenevalt kehtib muudetud seadus siis hange- tele, mis on välja kuulutatud pärast seaduse jõustumist (s.o 28. märtsi).

Seadusemuudatus (avaldatud RT I 27.03.2008, 14, 92) on järgmine:

*Riigihangete seaduses (RT I 2007, 15, 76) tehakse järgmised muudatused:*

1) paragrahvi 38 lõike 1 punkt 4 muudetakse ja sõnastatakse järgmiselt:

«4) kelle õigusaktidest tulenevad riiklike maksude, tema elu- või asukoha kohalike maksude või sotsiaalkindlustuse maksete tasumise kohustused ei ole nõuetekohaselt täidetud;»;

2) paragrahvi 38 lõike 2 punkt 5 tunnistatakse kehtetuks;

3) paragrahvi 38 lõike 3 punkt 2 muudetakse ja sõnastatakse järgmiselt:

«2) Maksu- ja Tolliameti ning pakkuja või taotleja elu- või asukohajärgse kohalike maksude maksuhalduri või pakkuja või taotleja asukohariigi vastava pädevusega ametiasutuse töendi esitamist käesoleva paragrahvi lõike 1 punktis 4 nimetatud asjaolu puudumise kohta.»;

4) paragrahvi 38 täiendatakse lõikega 31 järgmises sõnastuses:

«(3) Hankija võib pakkujalt või taotlejalt nõuda koos tema kvalifikatsiooni tõendamiseks esitatavate dokumentidega või eraldi pakkuja või taotleja kirjalikku kinnitust või selleks volitatud ametiasutuse väljastatud tõendit selle kohta, et pakkujal või taotlejal käesoleva paragrahvi lõikes 2 nimetatud alused puuduvad.»;

5) paragrahvi 149 lõikes 2 asendatakse sõnad «2008. aasta 1. jaanuaril» sõnadega «2009. aasta 1. detsembril». **K**

# Millal avanevad ettevõtluse toetusmeetmed?

REET TEDER

Politiikadirektor

Euroopa Liidu struktuuri- vahendite rakendumise- ga majanduskeskkonna arendamise rakenduskava prio- riteetses suunas „Ettevõtluse uuendus- ja kasvuvõime” ja inimressursi arendamise ra- kenduskava suunas „Teadmi- sed ja oskused uuendusmeel- seks ettevõtluseks” ei ole lood just kiita.

Vaatamata sellele, et fi- nantsperiood on kestnud juba aasta ja kolm kuud, on enamik nende valdkondade meetme- test veel kättesaamatud. Ena- masti on see nii põhjusel, et regulatsioonid ei ole veel päris lõpuni välja töötatud. Plaanid on aga tehtud ja töö käib. Meet- mete rakendusüksus on ena- mikul juhtudel Ettevõtluse

Arendamise Sihtasutus (EAS) ja ühel juhul ka KredEx. Kau- banduskoda aitab omalt poolt igati kaasa sellele, et asutused tehtud plaanidest ka kinni peaks ning ettenähtud vahen- did ettevõtjatele kättesaa- davaks muutuks. Alljärgnevalt tabelist leiategi, millal peaks ettevõtluse toetusmeetmed eeldatavasti avanema. 

Meede	Rakendusüksus	Meetme eeldatav avamisaeg
Eksporditurunduse toetus	EAS	2008 veebruar
Messitoetus	EAS	2008 II–III kvartal
Ühistrunduse toetus	EAS	2008 II–III kvartal
Innovatsiooniklastrite toetamine	EAS	2008 II poolaasta
Tööstusettevõtete tehnoloogiainvesteeringute toetus	EAS	2008 II poolaasta
Teadus- ja arendustegevuse projektide toetamine	EAS	2008 I ja II kvartal
Tehnoloogiaarenduskeskuste toetamine	EAS	2008 I poolaasta
SPINNO+ (teadmiste ja tehnoloogiasirde toetamine)	EAS	2008 I kvartal
Ettevõtlusinkubatsiooni toetamine	EAS	2008 II poolaasta
Eesti kui reisisihi tuntuse suurendamise programm	EAS	Programmdokument kinnitati novembris 2007, tegevused 2008. a alguses
Turismi tootearendustoetus	EAS	2008 II kvartal
Turismi turundustoetus avalikule ja kolmandale sektorile	EAS	2008 II kvartal
Turismi turundustoetus ettevõtjale	EAS	2008 II kvartal
Turismiinfosüsteemi arendamise programm	EAS	Programmdokument kinnitati novembris 2007, tegevused 2008. a alguses
Turismiinfo jaotuskanalite investeeringute kava	EAS	2008 IV kvartal
Teadus- ja tehnoloogiaparkide arendamine	EAS	2009 I poolaasta
Keskonnatehnoloogiate arendamise toetamine	EAS	2008 II poolaasta
Loomemajanduse ettevõtjate ühistrunduse toetamine	EAS	2008 III kvartal
Loomemajandusala teadlikkus	EAS	2008 II kvartal
Loomemajanduse inkubaatorite, arenduskeskuste võrgustike toetamine	EAS	2008 II poolaasta
Loomemajanduse valdkonna suurprojektide toetamine	EAS	2009 I poolaasta
Ettevõtluslaenu riiklike tagatiste ja kapitalilaenu programm	KredEx	2008 I poolaasta

Esiteks soovib hotellioma- nik kindlasti teada võlg- niku aadressi. Selle välja- uurimine oleks ka täitemenet- luse põhiline samm. Kuna Euroopa Komisjoni hinnangul on võlausaldaja huvides oluline teada ka võlgniku varalist sei- su, soovitaksegi huvitatud isikute ringis alustada diskus- siooni võimalike rakendus- meetmete kasutuselevõtuks.

Euroopa Komisjoni hinnan- gul on praegu liikmesriikidest võimalik isikute (sh juriidiliste isikute) kohta teavet saada riigi mitmesuguste teabeallikate kaudu - nii registritest kui ka võlgniku varadeklaratsioonist. Kuigi liikmesriikide teabesüs- teemide põhialused on samad, erinevad süsteemid nii sisu kui ka juurdepääsutingimuste poo- lest. Võla kättesaamist teisest liikmesriigist raskendavad liik- mesriikide seaduste erinevu- sed, samuti võivad võlausalda- jal puududa teadmised, kuidas teisest riigist andmeid leida.

Võlgniku varalist seisu soo- vitakse muuta Euroopa Liidu ühtsel tasandil läbipaistva- maks alljärgnevalt nimetatud meetmete abil, arvestades see- juures võlgniku eraelu puutu- matuse ja andmekaitse regu- latsiooni:

- **Koostada riikide täitevsea- duste ja -tavade kohta käsi- raamat.** Käsiraamat oleks avatud Euroopa õiguslase koostöö võrgustiku veebi- lehel. Seal oleks avalikusta- tud teabeallikad isikute vara kohta, samuti isikud, kellel on juurdepääs võlgniku and- metele, ning muud andmed.
- **Parandada registritele juur- depääsu ning suurendada registrites teabe hulka.**



ALLAN EILART

Politiikakujundamise  
ja õiguskonkordide jurist

# Euroopa Komisjon on esitanud ettepanekud, kuidas muuta võlgniku varalist olukorda läbipaistvamaks

Mis saab siis, kui võlgnik, kelle asu- või ärikoht on teises liikmesriigis, on keeldunud täitmast võlausaldaja ees rahalist kohustust? Kuidas saab näiteks Eesti hotelliomanik nõuda rahalise kohustuse täitmist kliendilt, kes on jätnud hotelliarve maksmata ja on juba siirdunud oma koduriiki?

- Äriregistrid. Küsimuse all on näiteks võimalus lihtsustada äriregistritele juurdepääsu ning suurendada nendes ka informaterjali hulka. Euroopa Komisjon on pidanud oluliseks märkida, et soovitakse siduda maksejõuetuse registrid äri- ning ettevõtlusregistriga.
- Rahvastikuregistrid. Kaalutakse samuti võimalust lihtsustada juurdepääsu riikide rahvastikuregistritele. On mõisteta, et võlausaldaja soovib täitemenetluse huvides teada saada võlgniku aadressi.
- Sotsiaalkindlustus- ja maksuregistrid. Arutluse all on võimalus suurendada ka täitevasutuse juurdepääsu sotsiaalkindlustus- ja maksuregistritele.
- **Vahetada täitevasutuste vahel teavet.** Praegu puudub ELil ühtne meede, mis käsitleks mitteavaliku teabe vahetamist liikmesriikide täitevasutuste vahel. Lahendusena nähakse võimalust suurendada täitevasutuste

koostööd teabevahetuse alal. Soovitakse, et ühe liikmesriigi täitevasutused saaks võlgniku kohta informatsiooni teise liikmesriigi riigiasutuselt. Küsimus on selles, kuidas liikmesriikide täitevasutuste vahel teabevahetust täiustada.

- **Võlgniku varadeklaratsiooniga seotud meetmed.** Üks võimalus on luua akt, millega kehtestatakse liikmesriikidele kohustus koostada võlgniku vara kohta deklaratsioon. See ei tohiks sisaldada teavet, mis ei ole deklaratsiooni eesmärgi huvides. Euroopa varadeklaratsiooniga kohustatakse võlgniku avalikustama oma kõik Euroopa Liidus olevad varad. Deklaratsioon esitatakse võlausaldajale vastavalt liikmesriigi seaduses sätestatule.

Nimetatud võimalustele hinnangut andes tundub parim olevat kolmas meede, mis näeks ette teabevahetuse tõhustamist täitevasutuste vahel. See tähendaks, et informatsiooni turvali-

suse tagaks riiklikud ametkonnad. Siis oleks teabe kättesaadavus piiritletud kindlate autoriteetsete ametkondadega, see ei oleks nii avalik nagu registri puhul ning informatsioon edastatakse võlausaldajale vaid konkreetsel põhjendatud tingimustel.


Samuti võib toetada registritele juurdepääsu ning andmete hulga suurendamise meedet,

**Nimetatud võimalustele hinnangut andes tundub parim olevat tõhustada täitevasutuste teabevahetust. See tähendaks, et informatsiooni turvalisuse tagaks riiklikud ametkonnad.**

kuid sellega peab olema ettevaatlik, sest informatsiooni väärkasutusel võivad olla halvad tagajärjed. Eelkõige tuleb kinni pidada kehtestatud andmekaitse põhimõtetest ja reeglitest.

Arvatavasti ei saa mitte kõigis ELi liikmesriikides registriandmetega tutvuda Interneti

kaudu nagu Eestis. Seega võiks Eesti olla teistele liikmesriikidele registriinfosüsteemide väljatöötamisel eeskujuks. Seejuures võiks toetada ühise infopunkti moodustamist, kus oleksid allikad liikmesriikide registrisüsteemide juurde.

Omaette küsimus on muidugi ka see, kas on igal juhul vaja avalikustada võlgniku vara, kui võlausaldaja tegelik soov on võlg tagasi saada. Kui külastaja on hotelliomanikule võlgu jäänud, kas siis võlausaldaja esmane eesmärk on teada saada, kas võlgnikul on näiteks kinnisvara Mallorcal või mitte. Paljuski oleneb kõik juhtumist, kuid võlgniku varadeklaratsiooni koostamise kohustus tundub esmapilgul kohmakas. Ilmselt on alguses tähtsam, et võlanõude väljanõude menetlus käiks õiguskaitseorganites ladsalt. Informatsioon vara kohta on siis pigem lisaväärtus. Niisiis annaks parima tulemuse liikmesriikide täitevorganite tõhusam teabevahetus, seejuures säiliks ka võimalus saada infot võlgniku varalise seisu kohta. 



MAIT PALTS

Politiikakujundamise-  
ja õigusosakonna jurist

## Audiitortegevuse seaduse uue eelnõuga kavandatakse olulisi muudatusi

Audiitortegevuse seaduse uue eelnõu järgi muutuksid karmimaks audiitorile esitavad kvalifikatsiooninõuded ning reguleeritakse täpsemalt siseaudiitorite tegevust. Lisaks traditsioonilisele auditile seadustatakse ka nn *review* ehk ülevaatus. Kavandavaid muudatusi on aga veel.

### LÜHIDALT

Audiitortegevuse seaduse eelnõu puudutab kõige enam sise- ja vandeaudiitorite tegevust.

•••

Ülevaatus oleks eelnõu järgi kohustuslik raamatupidamiskohustuslasele, mille raamatupidamise aastaaruandes toodud näitajatest vähemalt kaks ületavad alljärgnevat tingimusi:

- aruandeaasta müügitulu või tulu 8 mln kr;
- varad kokku bilansipäeva seisuga 8 mln kr;
- aruandeaasta keskmine töötajate arv 5.

Kohustusliku ülevaatusse kriteeriumite toomine allapoole senist auditi kohustust tooks kaasa eelkõige väikeettevõtjate halduskoormuse kasvu.

Nii eelnõu kui ka seletuskirja tekstiga on võimalik tutvuda Kaubanduskoja veebilehel [www.koda.ee/?id=1300](http://www.koda.ee/?id=1300).

Uus regulatsioon laieneks kogu audiitortegevusele, mis on seotud majandusarvestusega. Reguleerimisalast jäävad välja infotehnoloogia-süsteemide auditeerimise (nt IS-audit), keskkonnaalaste auditeerimiste (nt keskkonnaaudit), tervishoiu valdkonnas toimivate auditeerimiste (nt terviseaudit) ja muude auditeerimiste (nt tulemusaudit) osa, mis ei puutu kokku majandusarvestusega. Seega hakkab eelnõu jõustumise järel reguleerima kogu majandusarvestuse audiitortegevuse haru. Eelduslikult on sise- ja vandeaudiitori kutse esindajad need, kelle tegevust audiitortegevuse seaduse eelnõu kõige rohkem puudutab.

Vandeaudiitor (*sworn auditor*) on eelnõu järgi füüsiline isik, kes on sooritanud eksami üldosa ja vandeaudiitori eriosa, andnud vande ning kelle kohta on audiitorite avaliku järelevalve nõukogu kandnud registrisse vandeaudiitori kutset kinnitava märke. Siseaudiitor (*chartered internal auditor*) on füüsiline isik, kel-

lel on ainuõigus iseseisvalt kutsetegevusega tegeleda, kes on sooritanud eksami üldosa ja siseaudiitori eriosa ning kelle kohta on samuti siseaudiitori kutset kinnitav märge registrisse kantud.

Auditeerimist või audiitorikontrolli tuleb eelnõu kohaselt käsitleda kindlustunnet andva töövõtuna. Tegu on ühe keskse mõistega, mida välisaudiitori kutsetegevuses pakutavate teenuste kirjeldamisel kasutatakse. Kindlustunnet andva töövõtu liikidena eristatakse veel põhjendatud kindlustunnet andvat töövõttu (nt audit) ning piiratud kindlustunnet andvat töövõttu (nt ülevaatus).

Eelnõu seletuskirjas toodud näidete põhjal saab samuti eri töövõtulükkidel hõlpsasti vahet teha. Põhjendatud kindlustunnet andva töövõtu korral avaldatakse audiitori aruanne üldistavas jaatavas vormis, näiteks: „Meie arvates on töövõtu objekt kriteeriumite XYZ põhjal tulemuslik kõikides olulistest osades”. Piiratud kindlustunnet andva töövõtu korral avalda-

takse aruanne aga üldistavas eitavas vormis, näiteks: „Meie poolse töö põhjal, mida on kirjeldatud käesolevas aruandes, ei täheldanud me midagi, mis sunniks meid uskuma, et töövõtu objekt ei ole kriteeriumite XYZ põhjal tulemuslik kõikides olulistest osades”.

Kuigi suur osa eelnõust puudutab otseselt audiitorite kutsetegevust, mõjutab see oluliselt ka kõiki tegutsevaid ettevõtjaid. Jutt käib audiitorikontrolli kohustusest. Praegu kehtib sellele raamatupidamise seaduse üldine põhimõte. Selle järgi on aastaaruande audiitorikontroll kohustuslik, kui vähemalt kaks järgmisest kolmest näitajast on suuremad kui: äriühingu müügitulu (netokäive) 10 miljonit krooni, bilansimaht 5 miljonit krooni ja töötajate arv 10. Eelnõus on neid numbreid muudetud.

Audit muutuks kohustuslikuks raamatupidamiskohustuslasele, mille raamatupidamise aastaaruandes toodud näitajatest vähemalt kaks ületavad järgnevat tingimusi:



TABEL 1

Näitaja	Käive (kr)	Varad kokku (kr)	Töötajate arv
Auditeerimise kohustus	20 000 000	20 000 000	10
Ülevaatuse kohustus	8 000 000	8 000 000	5

- aruandeaasta müügitulu või tulu 20 miljonit krooni;
- varad kokku bilansipäeva seisuga 20 miljonit krooni;
- aruandeaasta keskmine töötajate arv 10 inimest.

Peale selle oleks audit kohustuslik igale kohaliku omavalitsuse üksusele ja avalik-õiguslikule juriidilisele isikule.

Nagu näha, on auditi kohustuse kriteeriumeid kavas osaliselt suurendada ning seega väheneks raamatupidamiskohustuslaste arv, kellele audit on kohustuslik. Kuna eelnõu toob sisse aga ülevaatuse mõiste ja kohustuse, ei tähenda auditi kohustuse leevendamine siiski kokkuvõttes ettevõtjate kohustuste vähenemist.

Ülevaatus oleks eelnõu järgi kohustuslik raamatupidamiskohustustasele, mille raamatupidamise aastaaruandes toodud näitajatest vähemalt kaks ületavad alljärgnevaid tingimusi:


- aruandeaasta müügitulu või tulu 8 miljonit krooni;
- varad kokku bilansipäeva seisuga 8 miljonit krooni;
- aruandeaasta keskmine töötajate arv 5 inimest.

Samuti oleks ülevaatus kohustuslik mittetulundusühingule ja mittetulundusühistele, mis ei ületa viidatud kriteeriume, kuid millel on üle 40 liikme. Kehtib ka põhimõte, et kohustusliku ülevaatuse võib asendada alati auditiga.

Eelnõus sätestatud auditeerimise ja ülevaatuse kohustuse kriteeriumid on toodud tabelis 1.

Kohustusliku ülevaatuse kriteeriumite toomine allapoole senist auditi kohustust tooks kaasa ettevõtjate (eelkõige väikeettevõtjate) halduskoormuse kasvu. Sel põhjusel ei saa me muudatusega nõustuda. Oleme ka varem ministeeriumile teada andnud, et kohustusliku ülevaatuse kriteeriumid ei tohiks langeda allapoole kehtiva auditeerimiskohustuse kriteeriumidest. Sama ettepaneku kavatsame eelnõu kohta ka seekord teha.

Olgu võrdlusena toodud, et ELi direktiivide kohaselt peab auditeerimise kohustus rakendama siis, kui vähemalt kaks järgmistest tingimustest on ületatud: netokäive 8,8 miljonit eurot; bilansimaht 4,4 miljonit eurot ning keskmine töötajate arv aruandeaasta jooksul 50.

Praegu on audiitortegevuse seaduse eelnõu veel ministeeriumitevahelisel kooskõlastusel ning kõik arvamused ja ettepanekud selle kohta on oodatud. Uus seadus peaks eeldatavalt kehtima hakkama aga juba 1. jaanuaril 2009. Arvestades ajalist seisut, eelnõu mahtu (188 paragrahvi) ning rakendusaktide suurt hulka, võib kavandatav jõustumisaeg osutada siiski liiga optimistlikuks. 

## Koja gallupid

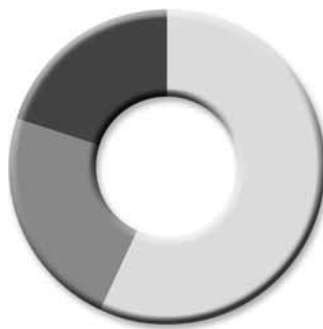
Euroopa Komisjon on algatanud arutelu selle üle, kuidas suurendada võlgniku vara läbipaistvust ELis. On selge, et maksekohustusest hoidumine kahjustab ettevõtete ja tarbijate huve. Eriti on see nii olukorras, kus ei ole võimalik saada adekvaatset teavet võlgniku asukoha ega tema vara kohta. Küsime, kas teil on tekkinud probleeme võla sissenõudmisega teistes ELi liikmesriikides.



- Jah, võlgniku pankroti tõttu – 21%
- Jah, seoses kohtuotsuse täitmisega – 0%
- Mõnel muul põhjusel – 28%
- Ei ole probleeme olnud – 51%

(Vastajaid 29)

Majanduse jahenemise olukorras on analüütikud prognoosinud ka mitmesuguseid mõjusid ettevõtetele. Võimalike probleemidena on välja toodud, et käibed võivad väheneda ja laekumata arvete hulk võib suurened. Seetõttu küsime oma liikmetelt mõlema võimaliku tendentsi kohta. Kas peate tõenäoliseks lähimal ajal käibe vähenemist?



- Jah, mõningane vähenemine ilmselt toimub – 57%
- Jah, vähenemine on oluline – 23%
- Ei pea tõenäoliseks – 20%

(Vastajaid 30)

Kas olete täheldanud arvete laekumise tähtaegade pikenemist / võlgnevuste suurenemist?



- Jah, oluliselt, ja ilmselt suureneb probleem veelgi – 39%
- Mõningane viivituste pikenemine on toimunud – 47%
- Ei ole muutusi olnud ega ole neid ka ette näha – 14%

(Vastajaid 36)



**KERLI TENNOSAAR**  
Toimetaja

# LIKMEKÜSIMUS: kas/kuidas on majanduskasvu langus mõjutanud teie ettevõtet/tegevussektorit?

**ÕÜ** Dussan tõlkebüroo juhatuse liige **MARIS JÄRVE:**

Meie kui vandetõlkidega tõlkebüroo tegevuses kajastub majanduslangus seeläbi, et käibe kasvu, mis eelmisel aastal oli märkimisväärne, pole praegu märgata. Kuigi ka olulist langust eelmise aastaga võrreldes pole. Samas on igasuguste dokumentide tõlkimine sageli hädavajalik (kooli-, sünni-, surma- jms tunnistused, aastaaruanded, lepingud). Seega ei anna selle arvelt eriti kokku hoida ja nende tõlkimist kulude kokkuhoiu eesmärgil edasi lükata. Siiski tundub tõlketurul veidi jahe-

damaid tuuli puhuvat, sest kui eelmisel aastal oli head tõlkijat väga raske leida, siis nüüd käiakse end lausa ise pakkumas ja saadetakse CV-sid töösooviga.

**ÕÜ Absint (tegevusalad: pinnasetööd ja ehitusmasinate rent; haljastus, haljasalade hooldustööd; puhastus-teenused ja transport) juhatuse liige LAUR NAPPUS:**

Meie ettevõtet on mõjutanud eelkõige rahade mittekorrektne laekumine. Meie tegevussektoris on oluliselt tihenend konkurents ja on täheldada ka töö hindade suurt langust.

**ACE Logistics Estonia ASi tegevjuht MAANUS MÄTLIK:**

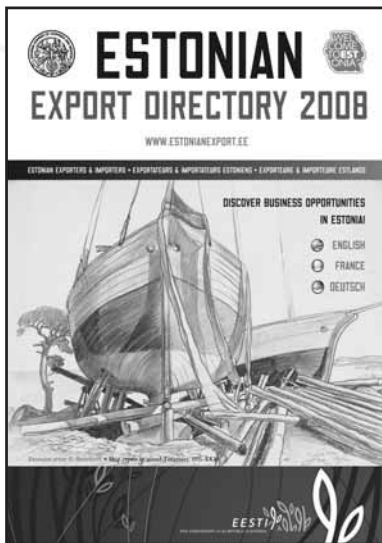
Majanduskasvu languse mõju on meie andmetel eri tegevussektoritele erinev. Kindlasti mõjutab see enim kohalikule turule keskendunud ettevõtjaid. Piltlikult öeldes: kui maju ehitatakse vähem, siis kraanikausse ostetakse samuti vähem. Omakorda mõjutab see rahvusvahelist transporti, sest mahud, mida vedada oleks vaja, samuti vähenevad. Ühtlasi kasvab konkurents, kuna kohati pakkumine ületab nõudlust. Oleme märganud, et neid ettevõtjaid, kes oma toodangut Lääne-Euroopasse müüvad, mõ-

jutab kohalik turuolukord vähem. Samuti on majanduslanguse mõju eri transpordiliikidele erinev. Näiteks autotranspordi impordis oli aasta algus meie jaoks rahulikum, samas ekspordisuunal saime paremaid tulemusi. Märtsis võisime näha paremaid kasvunumbreid juba ka impordi suunal.

Kahtlemata tuleb alanud aastal oluliselt rohkem vaeva näha kui eelmisel aastal. Kuna tegutseme eri suundades ja kliendibaas on hajutatud, siis vaatame julgelt tulevikku. Väga oluline on, milliseks kujunevad prognoosid aastateks 2009 ja 2010. **KT**

**Maanus Mätlik:** „Kahtlemata tuleb alanud aastal oluliselt rohkem vaeva näha kui eelmisel aastal. Kuna tegutseme eri suundades ja kliendibaas on hajutatud, siis vaatame julgelt tulevikku.”





## Estonian Export Directory

Juba kolmeteistkümnendat korda on ilmunud "Estonian Export Directory". See praktiline töövahend sisaldab enam kui 1200 Eesti ettevõtte andmeid, kes soovivad oma kaupu ja teenuseid välis-turgudele viia ja mujalt maailmast partnereid leida. Mahukas väljaanne tutvustab Eestit mujal maailmas, sest lisaks ettevõtete kataloogile sisaldab see ka üldinfot Eesti majanduse kohta, statistikat ning huvitavat ja kasulikku materjali neile, kes soovivad Eestis ettevõtlust alustada. Kogu see teave on raamatus inglise, saksa ja prantsuse keeles. Väljaandesse on avapöördumise kirjutanud EV peaminister Andrus Ansip. Väljaanne on kättesaadav ka CD-l ning Internetis [www.estonianexport.ee](http://www.estonianexport.ee).

### Lisainfo väljaande kohta:

Piret Salmistu  
Tel: 604 0060 • E-post: [piret@koda.ee](mailto:piret@koda.ee)  
Koostööpartner:  
InfoAtlas AS • Tel: 626 6988



# Eesti Vabariigi juubeliaasta märgi kasutamine on imelihtne!

Eesti Vabariigi juubeliaasta on jõudnud juba pea poole peale. Ees on siiski veel huvitavaid kuid, mil on plaanis palju toredaid ettevõtmisi. Endiselt on kõigil soovijail võimalik tähistada Eesti Vabariigi juubelit ka oma ettevõttes. Selleks võib osaleda kas juubeliaasta üritustel, korraldada ise midagi põnevat või kaunistada mõnda oma toodet või olemasolevat kaubamärki juubeliaasta märgiga.

### RIINA SOOBIK

Valitsuse kommunikatsioonibüroo nõunik

**m**ärgi kasutamine on reguleeritud märgi stiiliraamatu ja Vabariigi Valitsuse otsusega, mille kohaselt valvab märgi kasutamise üle Riigikantselei. Märgi kasutamise reeglid on lihtsad, nagu märk iseigi: seda tuleb teha väärilt.

Märki ei või kasutada toodetel ja teenustel, mis on seotud alkoholi, meelemürkide või hasartmängudega. Märgi kasutusvõimaluste kohta

saab lisainfot juubeliaasta veebilehelt: [www.eesti90.ee/?id=12407](http://www.eesti90.ee/?id=12407).

Seni on märki oma toodetel kasutanud tarbekaaramika tootjad, kirjastused, suveniiride valmistajad ja veidi ka toiduainetööstus. Seega on juubeliaastaga seotud toodete puhul ruumi uute ja innovaatiliste ideedega väljatulekuks palju.

Eesti Vabariigi juubeliaasta märk on sündinud di-

sainibüroo Velvet ja Riigikantselei koostöös. Märgile lisab tunnustust ka Kandilise Muna kategoorias saadud Kuldmuna-nimeline disainiauhind.

Kõik ettevõtjad, kes soovivad osaleda Eesti Vabariigi juubeliaasta tähistamisel, on teretunud märki oma turunduses ja toodetel kasutama. Täpsemalt saab Eesti Vabariigi juubeliaastast ja selle sümbollikast lugeda veebi-aadressilt [www.eesti90.ee](http://www.eesti90.ee).



*Eesti Vabariigi juubeliaasta tähistamise eesmärk on tõsta meie kodanike seas austust oma riigi vastu. Süvendada Oma Riigi Tunnet. Taaselustada mõttesild meie riigi sündimishetkede juurde ja kujunemislukku. Näidata Eesti Vabariigi kujunemislugu läbi üheksa aastakümne ja lõimida kõiki meie riigi elanikke iseseisvast Eestist rõõmu tundma ning seda edasi kandma. Et tekiks kindlustunne, et Eesti on tervik nii ajas kui ruumis. Et eestlased on südi rahvas - tugev, teotahteline, tark, uuendusmeelne ja elujõuline.*



LEA AASMAA

Teenuste osakonna  
nõunik

# Soovite edendada oma toodete või teenuste eksporti Aasia suunal? Kutsume osalema põhjalikus koolitusprogrammis, mis tagab edu!



## MIS ON ETP?

ETP ehk Executive Training Programme on ainulaadne ja eksklusiivne Euroopa Komisjoni 12-kuuline koolitusprogramm. Selle eesmärk on anda Euroopa ettevõtetele võimalus omandada vajalikud oskused, et läbi lüüa kahel maailma kõige kiiremini areneval turul: Jaapanis või Koreas.

Programmi ETP Japan on läbi viidud juba 1979. aastast ja programmi ETP Korea 2002. aastast. Kokku on programmis osalenud peaaegu 1000 eri taseme juhti. Osalenud ettevõtete käive keskmiselt kahekordistus!

ETP sihtgrupp on arenevõimelised kesk- või tippastmejuhid. Ettevõtte tegevusvaldkonna suhtes piiranguid pole. 2008. aastal valitakse kandidaatide hulgast välja 45 osalejat Jaapani-suunalisse koolitusse ja 15 osalejat Korea koolitusse.

## NÕUDMISED KANDIDAADILE

Koolitusprogrammide sihtgrupp on Euroopa ettevõtted,

kes on huvitatud oma kauba/teenuste müügist või müügi edendamisest Jaapanis või Koreas. Sobival ettevõttel on minimaalselt 5 töötajat või aastakäive vähemalt 1 mln eurot. Eelduseks on, et kandidaadil on bakalaureusekraad ja 3 aastat juhikogemust või vähemalt 2 aastat kõrgkoolikogemust ning 5 aastat juhikogemust. Ka on nõutav hea inglise keele oskus.

## MIDA ETP PAKUB?


ETP väljaõpe koosneb kahest moodulist: esimene viiakse läbi Euroopas (3 kuud) ning teine vastavalt kas Jaapanis või Koreas (6 + 3 kuud) - perioodil märts 2009 kuni märts 2010.

- 3 kuud: loengud Jaapani ja Korea ärikultuuri ning kultuuridevahelise suhtlemise kohta koos intensiivse keeleõppeprogrammiga. Loengud ning kursused toimuvad Pariisis, Milanos ja Londonis, millele lisandub hilisem kaugõpe täiendõppena.

- 6 kuud: keeleõpe edasijõudnutele ning koolitused ja

väljaõpe ärikultuuri alal, Tokyos (ETP Japan) või Soulis (ETP Korea).

- 3 kuud: praktika Jaapani või Korea firmas, mille tegevus kattub teie ettevõtte omaga.

Programmis osalemine on tasuta. Lisaks maksab Euroopa Komisjon osalejatele reisi- ja elamiskulude katteks 24 000 euro suurust stipendiumi. Ettevõtte peaks arvestama asjaoluga, et välja valitud kandidaat pühendab u 2/3 oma tööajast programmile. 

Lisainfo saamiseks või programmi osavõtutaotluse esitamiseks kontakteeruge palun Kaubanduskojaga. Lisainfot leiata ka programmi kodulehelt [www.etp.org](http://www.etp.org).

Avalduste esitamise tähtaeg on 1. juuni 2008.

Lisainfo:

LEA AASMAA

Tel 604 0090 • E-post: [lea@koda.ee](mailto:lea@koda.ee)



# Teeme koos Eestimaa puhtaks!

See, millisel maal me elame, on rahvana meie endi kättes ja endi teha. Oleme võtnud eesmärgiks Eesti illegaalsetest prüghunnikutest puhtaks teha ja kutsume sindki kaasa.

## Valem on lihtne:

10 000 tonni Eestimaad reostavat prügi;  
40 000 inimest, kes tahavad elada puhtamas Eestis;  
üks koristuspäev – 3. mai 2008.

Alates eelmise aasta novembrist oleme koos sadade vaba-  
tahtlikega kaardistanud Eestimaa laantesse, teepervedele ja  
asulatesse puistatud prügi. Täna on kogu Eestimaal asuv  
ebaseaduslik prügi kaardile kantud. Eesti prügist nägu näed  
aadressil [www.teeme2008.ee](http://www.teeme2008.ee).

Kokku on Eestis laiali üle 10 000 illegaalse prüghunniku. Üksi  
ei jõua seda keegi koristada, kuid koos on see lihtne! Haara  
kaasa sõbrad, pere või töökaaslased ning veeda üks tore ja  
kasulik päev vabas õhus.

## Kuidas 3. mai koristuspäevale registreeruda?

- Haara kaasa oma sõbrad, tuttavad, töökaaslased ja pere ning moodustage 3–15-liikmeline koristustiim.
- Leppige omavahel kokku tiimiliider ja tema asendaja, kellel on toimiv mobiilnumber ja e-postiaadress. Nemad on kontaktisikud aktsiooni korraldustoimkonna ja tiimiliikmete vahel.
- Tiimiliider saab seejärel tulla meie kodulehele ning kõik asjaosalised koristuspäevale registreerida ([www.teeme2008.ee](http://www.teeme2008.ee)).
- Edasised detailsemad juhised koristuspäeval toimuva kohta saavad tiimiliidri meiliaadressile enne 3. maid.

## Teeme koos Eestimaa puhtaks!

Teeme  ära!



## Seminar „AKTUAALSED MAKSUKÜSIMUSED” 29. aprillil Pärnus

Koja Pärnu esindus korraldab 29. aprillil kell 10.00–15.30 Tartu Ülikooli Pärnu kolledžis (Ringi 35) ettevõtetejuhtidele, finantstöötajatele ja raamatupidajatele maksuseminari.

Seminaril käsitletakse maksuseaduste muudatusi, mis jõustusid selle aasta alguses, ja enim probleeme tekitavaid maksuküsimusi. Tutvustatakse ka käibemaksuseaduse muutmise seaduse eelnõud ja arenguid, mida käibemaksuvaldkonnas on oodata.

Lektorid on KPMG Baltics ASi maksukonsultandid Aidi Kallavus ja Merike Oja. Osavõtutasu on Kaubanduskoja liikmetele 750 krooni, mitteliikmetele 1350 krooni (lisandub käibemaks). Hinnas sisalduvad teabematerjalid, lõuna ja kohvipaus.

Info ja registreerimine: KATI KRASS • Tel: 443 0989 • E-post: kati@koda.ee



## Seminar „ETTEVÖTTE TULUMAKS 2009” 5. mail Kaubanduskojas

Kuna huvi ettevõtte tulumaksu teemalise seminari vastu on olnud nõnda suur, korraldame koostöös Rahandusministeeriumiga teise seminari 5. mail kl 14.00–17.00 Kaubanduskojas.

Seminarile on oodatud firmajuhid, finantsjuhid, audiitorid, raamatupidajad ja kõik teised, kes on huvitatud saama ülevaadet tulumaksuseaduse olulistest muudatustest, mis ettevõtteid puudutavad.

Teemakohaseid selgitusi ja soovitusi jagavad Rahandusministeeriumi maksupoliitika osakonna juhtivametnikud Kairi Ani, Margit Aav ja Lemmi Oro, kes osalesid ka seadusemuudatuste väljatöötamisel. Üritusel käsitletavad teemad:

- maksubaas
- avansilised maksed
- topeltmaksustamise vältimine
- püsivate tegevuskohtade maksustamine
- deklaratsioonivormide võimalikud muudatused

Osalustasu on Koja liikmetele 300 krooni ja mitteliikmetele 450 krooni (lisandub käibemaks).

Info ja registreerimine:  
LIINA PELLO • Tel: 604 0091 • E-post: liina.pello@koda.ee

## Seminar „Asjaajamine ja dokumendihaldus tänapäevases organisatsioonis. Uus kirja ja e-kirja standard”

7. mail Kaubanduskojas

7. mail kell 10–16.15 toimub Kaubanduskojas ettevõtete sekretäridele, juhiabidele, kantseleijuhatajatele ja büroootöötajatele seminar asjaajamisest ja dokumendihaldusest. Seminaril saab teada, milline on hästi toimiv dokumendisüsteem ja kuidas dokumente korrektselt vormistada. Õpetame ametikirjade koostamise põhimõtteid ja anname ülevaate uuest kirjastandardist. Vt seminari kava Koja veebilehelt.

Lektor on Tallinna Tehnikaülikooli dokumendihalduse õppejõud ja raamatu „Dokumendihaldus” autor Tiiu-Reet Körven. Osavõtutasu on Koja liikmetele 850 kr, mitteliikmetele 1700 kr, lisandub käibemaks. Hinnas sisalduvad teabematerjalid, lõuna ja kohvipausid.

Info ja registreerimine:  
KATI KRASS • Tel: 443 0989 • E-post: kati@koda.ee

## Seminar "Uuenenud reklaamiseadus: mis on lubatud ja mis keelatud?"

### 6. mail Tartus

6. mail kell 11–15 toimub Atlantise konverentsikeskuses (Narva mnt 2) seminar, millel tutvustatakse äsja vastu võetud reklaamiseadust.

Koolituse sihtgrupp on reklaami tellivad, tegevad või avalikustavad firmad. Käsitletakse ka omavalitsuste pädevust välireklaami nõuete kehtestamisel. Seega on seminarile oodatud kõik isikud, kes peavad tegema reklaami sisu ning vormi vastuvõetavust puudutavaid valikuid.

Selgitusi jagavad ja küsimustele vastavad Majandus- ja Kommunikatsiooniministeeriumi kaubandusallikute juhataja Anne Laar ning Tarbijakaitseametis turujärelevalve osakonna juhataja Anne Reinkort.

Vt käsitletavaid teemasid Koja veebilehelt. Osalustasu on Kaubanduskoja liikmetele 500 krooni ja mitteliikmetele 1000 krooni, lisandub käibemaks. Hinnas sisalduvad jaotmaterjalid, lõuna ja kohvipaus.

#### Info ja registreerimine:

**TOOMAS HANSSON** • Tel: 744 2196 • E-post: toomas@koda.ee

#### Seminar

## „Puhkusetasu ja kasutamata puhkuse hüvitise arvutamine”

15. mail Kaubanduskojas

15. mail kell 10–14 toimub Kaubanduskojas ettevõtete raamatupidajatele ja palgaarvestajatele seminar puhkusetasu arvestamisest. Vt seminari kava Koja veebilehelt.

Lektor on jurist ja vabakutseline lektor Luule Käis. Osavõtutasu on Koja liikmetele 750 kr, mitteliikmetele 1500 kr, lisandub käibemaks. Hinnas sisalduvad teabematerjalid, lõuna ja kohvipausid.

#### Info ja registreerimine:

**KATI KRASS**

Tel: 443 0989 • E-post: kati@koda.ee

## Lugupeetud liikmed, kasutage Kaubanduskoja reklaamiteenuseid!

Kaubanduskoja liikme staatus annab muu hulgas ka eelised meie reklaamiteenuste tellimisel. Kaubanduskoja teabekanalite kaudu on lihtne ja soodne ennast ja oma teenuseid/tooteid teistele liikmetele tutvustada ja pakkuda. Võimalused ja hinnad (Eesti kroonides ja sisaldavad käibemaksu) on alljärgnevad:

Hind (kroon)	Liikmele	Mitteliikmele
<b>Reklaami kaasapanek</b>		
<b>Teatajaga</b>		
1 A4 (210 x 297 mm)	6490	Ei osutata
Brošüür	8850	Ei osutata

#### Reklaam Teatajas

##### Värviline

1 lk (210 x 297 mm)	6490	7670
2/3 lk (210 x 193 mm)	5310	6490
1/2 lk (210 x 146 mm)	4130	5310
1/3 lk (210 x 94 mm)	3304	4484

##### Must-valge

1 lk (210 x 297 mm)	5310	6490
2/3 lk (210 x 193 mm)	4130	5310
1/2 lk (210 x 146 mm)	3304	4484
1/3 lk (210 x 94 mm)	2124	2950

#### Reklaam Internet

Reklaamtekst e-folehes (kuni 700 tähemärki)	3540	4720
Reklaambänner kodulehel www.koda.ee (468 x 60 pxls), 7 päeva	2360	3540

#### Lisainfo:

**PIRET SALMISTU**

Turundusdirektor

Tel: 604 0060

E-post: piret@koda.ee

#### KERLI TENNOSAAR

Toimetaja

Tel: 604 0085

E-post: kerli@koda.ee



# EESTI-LEEDU ÄRISEMINAR „SIHTTURG – LEEDU”

## 30. aprillil Kaubanduskojas

Seminar toimub 30. aprillil Kaubanduskojas (Toom-Kooli 17, Tallinn). Seminari korraldavad Eesti Suursaatkond Vilniuses, Eesti Kaubandus-Tööstuskoda ja EAS. Päevajuht on EV Suursaatkonna Vilniuses majandusdiplomaat Jaan Reinhold.

### Päevakava

- 9.30 Registreerimine
- 10.00 Avasõnad – Siim Raie, Kaubanduskoja peadirektor
- 10.05 Jaan Reinhold – Eesti-Leedu majandussuhted ja kaubandusvõimalused
- 10.30 Robert Juodka, Advokaadibüroo Smaliukas, Juodka, Beniušis partner – Leetu investeerimise õiguslikud ja ärilised aspektid
- 11.00 Tiina Ormisson, Tööturuameti peadirektor – Eesti ja Leedu tööturu võrdlus.
- 11.30 Kohvipaus
- 12.00 Paul Elberg, Välisministeeriumi välismajanduse ja arengukoostöö osakonna planeerimise ja analüüsi

- büroo direktor – Mida saavad Välisministeerium ja Eesti saatkonnad teha Eesti ekspordi edendamiseks?
- 12.30 Joonas Saluveer, Hawaii Express – Eesti ettevõtja praktiline kogemus tegutsemisel Leedus. Hawaii Expressi edulugu
- 13.00 Urmas Laanem, Tauno Steinberg, Laadur OÜ – Eesti ettevõtja kogemused tegutsemisel Leedus.
- 13.20 Inga Külmoja, Tartu Ülikooli välissuhete osakond – Kas leedukad armastavad meid?
- 13.40 Kaubanduskoja ja Tallinna Ettevõtlusameti esindajad tutvustavad lühidalt Eesti ettevõtjate ärimissiooni Vilniusesse ja Kaunasesse sügisel 2008
- 13.50 Kokkuvõte, küsimused-vastused
- 14.00 Lõuna keldrisaalis

Osavõtutasu on Kaubanduskoja liikmele 300 krooni ning mit-teliikmele 500 krooni (lisandub käibemaks). Seminar on eesti keeles. Palume üritusele registreeruda hiljemalt 25. aprillil.



Lisainfo ja registreerimine: VIIVE RAID • Tel: 604 0080 • E-post: viive@koda.ee

## Äriviisit Vilniusesse ja Kaunasesse

16.–18. september

Eesti Kaubandus-Tööstuskoda ja Eesti Suursaatkond Leedus korraldavad koostöös EASi ning Tallinna Ettevõtlusametiga septembris äriviisi Leetu.

Visiidi käigus saavad Eesti ettevõtjad osaleda kontaktpäeval Vilniuse ja Kaunase kaubanduskojas ning seminaril, külastada Kaunase linnavalitsust ning Vilniuse tehnoparki. Samuti saab tutvuda Eesti saatkonnaga Vilniuses ning kohtuda Eesti äriimeestega, kes juba tegutsevad Leedus. Kavas on ka linnaekskursioon ning ühised lõunasöögid. Delegatsiooni juht on Tallinna abilinnapea Jaanus Mutli.

Kontaktkohtumiste korraldamiseks tuleks ettevõtjal täita ankeet, mille saate Kaubanduskoja teenuste osakonnast.

Leetu reisime lennukiga ning kahe öö majutus on Vilniuse hotellis Holiday Inn Vilnius.



Estonian Embassy  
in Vilnius

Tallinna Ettevõtlusamet

Lisainfo ja registreerimine:

VIIVE RAID

Tel: 604 0080

E-post: viive@koda.ee



# VALGEVENE SEMINAR JA KONTAKTPÄEV 14. MAIL KAUBANDUSKOJAS

14. mail algusega kell 9.30 toimub Kaubanduskojas Valgevene seminar.

- Avasõnad ütleb Valgevene Vabariigi peakonsul Aleksander Ostrovski.
- Valgevene kaubanduse ning majanduse potentsiaali tutvustab Valgevene Kaubanduskoja Minski jaoskonna peadirektor Aleksander Fedortšuk.
- Vabamajandustsooni Gomel-Raton investeerimisvõimalustest räägib vabamajandustsooni administratsiooni asejuhataja Antonina Ježova.
- Gomeli rajooni majandus- ning investeerimisvõimalusi tutvustab Gomeli rajooni majanduskomitee esinaine Elviira Karnitskaja.

Seminarile järgneb kell 11.00 kontaktpäev, millel saab kohtuda 7 Valgene firmaga:

1. Gomelstroimaterjal AS – soojusisolatsioonimaterjalid BELTEP; seinamaterjalid (silikaatkivi, kärgbetoonplokid jne).  
[www.gstrmat.gomel.by](http://www.gstrmat.gomel.by)
2. Mogiljovi Liftimasinaehitustehas – kauba-, haigla- ja kodedžiliftide ning nende tagavaraosade eksport; liftide teeninduse organiseerimine Eestis.  
[www.liftmach.by](http://www.liftmach.by)
3. Vabamajandustsoon Gomel-Raton – tootmise korraldamine soodustingimustel, investeerimisprojektide toetamine.  
[www.gomelraton.com](http://www.gomelraton.com)
4. Tootmis- ja kaubandusettevõtte Barro – toodavad kahepoolseid madratseid, mööblile vedruplokke, tekke ning aluskotte.
5. Pinski kunstnahatehas – toodavad suspensioon- ja emulsioon-PVC alusel kunstmaterjale tööstusele ning tarbekaupade jaoks.  
[www.iskoz.com](http://www.iskoz.com)
6. MZOR – metallilõike-, balansseerimis-, vormimis- ja puidutöötuspinkide tootja.  
[www.mzor.com](http://www.mzor.com)
7. Vitebskie Kovrõ – 6- ja 8-värviilisi trükitud mustriaga žakkardivaipu tootev firma.  
[www.carpet.vitebsk.by](http://www.carpet.vitebsk.by)

Üritus on vene keeles ja tasuta.  
Palume eelnevalt registreeruda.



Lisainfo ja registreerimine:

VIIIVE RAIID

Tel: 604 0080

E-post: [viive@koda.ee](mailto:viive@koda.ee)



# Balti-Põhja-Balkani ÄRIFOORUM • 22.–23. MAI

Koostöös Eesti Välisministeeriumiga korraldab Eesti Kaubandus-Tööstuskoda Balti-Põhja-Balkani ärifoorumi 22. ja 23. mail Nordic Hotell Forumis (Viru väljak 3, Tallinn). Ootame väga osalema ettevõtjaid, ettevõtlusorganisatsioone, saatkondade majandusdiplomaate, meedia esindajaid jt. Palume üritusele registreeruda kas e-posti teel liis@koda.ee (tel 604 0081) või saates tagasisidelehe, mille leiata Koja veebilehelt kalendrist. Ärifoorumil osalemine on tasuta.

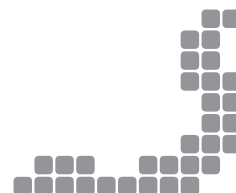
## Thursday, 22 May 2008

- 12:30 Lunch buffet at Nordic Hotel Forum**
- 13:30 Opening session/Greetings**  
Director General of Estonian Chamber of Commerce and Industry, **Mr. Siim Raie**, moderator  
Prime Minister of Estonia, **Mr. Andrus Ansip**  
Minister of Foreign Affairs of Macedonia,  
**Mr. Antonio Milososki**  
Minister of Foreign Affairs of Iceland H.E.,  
**Mrs. Ingibjörg Sólrún Gísladóttir**  
Minister of Foreign Affairs of Estonia **Mr. Urmas Paet**
- Presentations:**
- 14:30 TOPIC I: SAA, CEFTA and internal reforms: the way forward to investments and economic integration**  
Keynote speaker: **Mr. Pierre Mirel**, DG Enlargement, European Commission.
- 15:00 TOPIC II: Small economies on big markets**  
(Balkan possibilities of entering into high-value markets)  
Keynote speaker: **Mr. Marko Tulonen**, Finnpro, Head of Baltic Region
- 15:30 Coffee and snacks**
- Presentations:**
- 16:00 TOPIC I: Nordic business experiences in the Balkans. An investment case of Swedfund in Macedonia.**  
Keynote speakers: **Mr. Staffan Ahl**, Investment Manager, Swedfund International AB
- 16:45 TOPIC II: Comparative view on doing business in Baltic and Balkan regions.**  
Keynote speaker: **Mr. James Oates**, UniCredit /UK/
- 17:30 Questions**
- 18:15 Leaving to reception location**
- 19:00-21:00** Reception hosted by **Mr. Urmas Paet**, Minister of Foreign Affairs of Estonia (Mustpeade maja, Pikk st. 26)

## Friday, 23 May 2008

- 09:00 Morning coffee**
- 09:25-12:15 I PANEL:**  
**Business environment and co-operation network in Balkans Countries/Best Practices and Case**  
Moderator: **Marcus Svedberg**,  
East Capital Asset Management AB (tbc)

- 09:30 Opening session**  
**TOPIC I: How to become most competitive economy of the world**  
Keynote speaker: **Mr. Risto Penttilä**,  
Finnish Business and Policy Forum
- 10:00 TOPIC II: The Western Balkans region as investment location competitive advantages for investors**  
• Political and economic progress in the region  
• Benchmarking factors impacting on investment decisions: business conditions, cost factors, labor conditions, taxation, etc.  
• Case studies and testimonials  
Keynote speaker: **Mr. Harald Jedlicka**, Marketing Executive, IWB – Invest In The Western Balkans Program, World Bank Group/FIAS
- 10:45 TOPIC III: The Western Balkan countries in focus Albania, Bosnia & Herzegovina, Croatia, Macedonia, Montenegro, Serbia**  
• Specific investment opportunities  
• Greenfield, partnership & joint venture opportunities  
• Incentives and local support  
Keynote speaker: **Ms. Maja Gedosev** and **Mr. Harald Jedlicka**, Marketing Executive, IWB – Invest In The Western Balkans Program, World Bank Group/FIAS, Kosovo
- 11:00 Comments from the representatives from the Western Balkan countries.** Every representative will have max. 10 minutes for the presentation/comments.
- 12:00 Questions**
- 12:15 Coffee break**
- 12:30-13:45 PANEL 2:**  
**Business environment and co-operation network in Balkans Countries/Best Practices and Case Presentations**  
Moderator: **Marcus Svedberg**,  
East Capital Asset Management AB (tbc)
- 12:30 TOPIC I: Investment experiences to Balkan countries, view from Estonia**  
Keynote speaker: **Ms. Kristel Kivinurm**, Avaron Investment
- 13:00 TOPIC II: Investment experience in the Balkans. View from Central and Northern Europe**  
Keynote speakers: **Bank-Austria Creditanstalt**
- 13:30 Questions and resumé**
- 13:45 Gathering at the hotel lobby**
- 14:00-15:30 Lunch at Savoy restaurant in Viimsi**  
hosted by **Mr. Siim Raie**, Director General of Estonian Chamber of Commerce and Industry  
[www.peokeskus.ee](http://www.peokeskus.ee)



# B2B-kohtumised masinatööstusettevõtetega

## 22. ja 23. mail Nitras (Slovakkias)

Eesti Kaubandus-Tööstuskoda korraldab projekti „Global Cluster“ ([www.globalcluster.eu](http://www.globalcluster.eu)) raames 22. ja 23. mail visiidi rahvusvahelisele masinatööstusmessile ja B2B-kohtumistele Nitras (Slovakkias) ([www.agrokomplex.sk/?pl=22](http://www.agrokomplex.sk/?pl=22)). Huvitatul avaneb võimalus kohtuda Saksamaa, Prantsusmaa, Belgia, Itaalia, Suurbritannia, Soome, Hispaania, Poola, Tšehhi, Slovakkia, Sloveenia ja Ungari ettevõtjatega.

Visiidi raames pakutakse: kontaktkohtumisi ettevalmistatud päevakorra alusel; ettevõtte profiili avaldamist projekti veebilehel ning kataloogis; messikülastust; osalist toitlustamist (kohtumiste ajal kohv, tee; kaks lõunat ja üks õhtusöök); transporti hotelli ja messikeskuse vahel; vajadusel tõlgiteenuseid; huvitatuile reisipaketi (lennupiletite ning majutuse) kokkupanekut.

Projekti on rahastanud Euroopa Komisjon. Euroopa Komisjon ei vastuta reklaamis sisalduva teabe eest.



Info ja registreerimine: LIINA LAINEN • Tel: 604 0083 • E-post: [liina@koda.ee](mailto:liina@koda.ee)



## Pakume keskkonna- tehnoloogiaettevõtetele võimalust partnereid leida ja kontakte luua



**[eccop.net](http://eccop.net)**

Europrojekti Eccop.net eesmärk on edendada ettevõtete koostööd keskkonnatehnoloogia valdkonnas. Projekti eriline rõhk on taastuval energial laiemalt ja teistel keskkonnasõbralikel/energiasäästlikel tehnoloogiatel. Aitame tasuta leida partnereid kuni seitsmest Euroopa riigist (Tšehhi, Poola, Saksamaa, Austria, Sloveenia, Eesti ja Itaalia). Pakume asukohariigi partnerite oskustea- vet. Korraldame Teile huvipakkuvate ettevõtjatega B2B (*business-to-business*) kohtumised ning külastame rahvusvahelist messi.

### JÄRGMINE ÜRITUS:

- 15.–17. mai kohtumised messil „Solarexpo“ Veronas Itaalias.

### KUST ALUSTADA?

- Täpsustame Teie huvi ning sisestame Teie profiili elektroonilisse andmebaasi [www.eccop.net](http://www.eccop.net) ja [www.cooperationmarket.net](http://www.cooperationmarket.net).
- Edastame Teile koostöösoovi otse huvipakkuva riigi partnerile ja korraldame Teile kohtumised.
- Pakume oma abi koostöösidemete kinnistamiseks.
- Eelregistreerumiseks saatke palun meile oma ettevõtte tegevuse ingliskeelne lühikirjeldus ja koostöösoov!

Lisainfo ja registreerimine: • LEA AASAMAA E-post: [lea@koda.ee](mailto:lea@koda.ee) • Tel: 604 0080 • [www.koda.ee](http://www.koda.ee)

AABENEST OÜ	Valgamaa	767 9799	Geodeetilised, kartograafilised, ehitusgeodeetilised ja maakorralduslikud tööd. Raamatupidamisteenused.
AB TRUST OÜ	Tallinn	5692 8554	Üldehitus. Lammutus- ja keevitustööd. Laevaehitus.
ALION EST PL OÜ	Tartu	730 1087	Piirdeaiamaterjalide, väravate, värava- ja garaažiuste automaatika. Tõkkepuude, läbipääsusüsteemide import, müük ja paigaldus. Piirdeadeade ja väravate tootmine. Metallkonstruktsioonide tootmine ja paigaldus.
ALPEK FL OÜ	Harjumaa	75302	Porolooni müük. Poroloonide detailide lõikamine ja müük.
AMATTI EHITUS OÜ	Jõhvi	5691 4961	Betoonitööd.
AMBIENT SOUND INVESTMENTS OÜ	Tallinn	505 7188	Tarkvara loomine ja juurutamine, konsulteerimine ja turundus. Investeeringute haldamine.
ARCSOLUTION OÜ	Tallinn	650 6426	Arhitektuurne ja ehituslik projekteerimine. Vee- kanalisatsiooni-, küttesüsteemide projekteerimine. Sisekujundustööd. 3D-mudelid. Omanikujärelevalve.
ASTEROL EHITUS OÜ	Tallinn	645 4337	Projekteerimine, projektijuhtimine, ehitus, haljastus.
BALTI KLIIMAVENT OÜ	Tartu	733 3370	Kütte-, ventilatsiooni- ja kliimaseadmete paigaldus.
BALTIC BISON OÜ	Harjumaa	607 2358	Paberi ja tselluloosi haaratsite valmistamine.
BALTIC CHESS GROUP OÜ	Tallinn	501 5435	Hüdrosilindrite remont ja valmistamine. Metallitööd.
CAPITAL INVEST OÜ	Tallinn	611 6084	Maleinventari, -tarkvara ja -raamatute jaemüük internetipoe kaudu ning edasimüük Balti maade ja teiste EL riikide territooriumil.
ELGERTA ELECTRONICS OÜ	Tallinn	622 8866	Malevõistluste korraldamine.
ESTNOR OÜ	Harjumaa	651 6174	Ehitustehnika import-eksport. Autopesulateenus.
EUROX OÜ	Tallinn	627 2020	Tehaste, lepinguliste tootjate, tootmis- ja kaubandusettevõtete, eripoodide ning uurimis- ja teadusasutuste varustamine elektroonikakomponentidega.
FINLAID OÜ	Harjumaa	651 6174	Palkmajade ning karkassmajade tootmine ja paigaldus.
FLEXOIL OÜ	Tallinn	627 2020	Kinnisvara omandamine, arendamine, ost-müük ning vahendamine.
FRUKT KUUBIS OÜ	Valgamaa	767 9120	Kinnisvara rendile- ja üürileandmine ning kinnisvara haldamine.
GROUND TRADING OÜ	Valgamaa	767 9120	Hööveldatud kuuse- ja männipuidu tootmine ja müük.
GROUPAGE CARGO SERVICE OÜ	Pärnu	444 8801	Määrdeainete jae- ja hulgimüük.
HAKA PLAST OÜ	Tallinn	673 8764	Kodulehekülgede loomine, veebi- ning andmebaasirakenduste programmeerimine, kujundustööd, veebiturundus.
ICEFIRE OÜ	Tallinn	521 8819	Kalaproductide import.
IHS ELEVEN GROUP OÜ	Tallinn	521 8819	Logistika- ja ekspedeerimisteenused: osakoormate veod Euroopa ja SRÜ-riikide (Venemaa, Valgevene, Ukraina) vahel. Tolliteenused.
INDUSTRIAL OÜ	Tallinn	683 5656	Plasttorude tootmine ja müük. Plasttorusüsteemide liitmike ja torude vahendustegevus.
INKUTA EHITUS OÜ	Lääne-Virumaa	323 1990	Arvutiteenindus (tarkvaraalane nõustamine, tarkvara tarnimine, andmetöötlus, andmebaasiteenused). Majandus- ja finants-konsultatsioonid, juhtimis- ja IT-konsultatsioonid, arvutiõpe.
INTERTEK EUROLAB OÜ	Tallinn	660 0999	loonkatelde ja ioonküttesüsteemide tootmine.
KASE VABRIKU AS	Tallinn	650 6076	Metallmööbli ja -uste projekteerimine.
KH TEH PRODUCTION OÜ	Tallinn	641 1525	Üld- ja tsiviilehitus. Vundamendi-, betooni-, müüri-, fassaadi- ja viimistlustööd.
KST BALTIC OÜ	Tartu	510 6030	Naftasaaduste ja väetiste kvaliteedikontroll.
KUUL OÜ	Tallinn	681 1590	Puittoodete valmistamine, puidutöötlus ja puidukaubandus.
LAINEKARP OÜ	Viljandimaa	454 6751	Puhastuslappde ja -svammide tootmine.
LOMPKA SK OÜ	Harjumaa	5665 5055	Kütteseadmete hulgimüük ja paigaldus. Sanitaartechnika paigaldus.
LOODUSMAJA OÜ	Tallinn	697 9343	Trasside, vee- ja kanalisatsioonisüsteemide ehitus.
MACHINE TRANSPORT OÜ	Harjumaa	518 2228	Esitlustoodete ja messilahenduste disain. Reklaamtooted ja -trükk.
MAKERING OÜ	Tallinn	657 2746	Pakendite hulgimüük toiduainetööstusele, kondiitritele, kulinaariale.
MARU METALL AS	Võru	782 5340	Sae- ja höövelmaterjali import. Ehitus (fassaadi- jm remonditööd).
	Tallinn	670 0768	Palkmajade tootmine. Haljastustööd. Tööjõuvahendus.
	Tallinn	683 7702	Jõusaalivarustuse müük. Transporditeenus.
	Tallinn	677 4651	Puitlaastplaadi müük.
	Tallinn	650 8820	Rauast ja terasest ehituskonstruktsioonide ja nende osade tootmine. Teraskonstruktsioonide valmistamine, monteerimine, projekteerimine, gaasilõiketööd, keevitusprofiilide valmistamine, CNC-pinkidel detailidesse aukude puurimine.
MATSKAWA OÜ	Harjumaa	5812 2710	Uute ning kasutatud ehitus-, mullatöö- ja põllumajandusmasinate müük, hooldus ja remont.



MEL-LEA OÜ	Tallinn	5664 6598	Bürooteenused (saksa keeles). Kujutava ja tarbekunsti müük, kunstinäituste korraldamine.
METALL-LUX OÜ	Saaremaa	5622 1914	Roostevabast terasest detailide tootmine paadiehitusfirmadele (kütusepaagid, reelingud, pollarid, ukse- ja aknaraamid jne). Roostevabast terasest toodete valmistamine ehitusfirmadele (piirded, trepid, käsipuud jne).
METEK PROFIILOÜ	Harjumaa	609 6897	Kandva katuseprofiili tootmine. Kinnitusdetailide hulgamüük. Plekist detailide müük.
METEST METALL OÜ	Tõrva	767 0715	Mehaaniline metallitöötus (lehtmetalli lõikus ja töötlemine). Metallkonstruktsioonide ja nende osade tootmine. Elamute ja mittelehoonete ehitus (tööstushoonete ehitus).
METSAKODA OÜ	Põlvamaa	799 5622	Kasvava metsa raie ja väljavedu. Haljastus. Transporditeenus.
MILORD OÜ	Pärnu	5695 6776	Palkdetailide ja palkmajakarkasside tootmine. Helisalvestus. Meelelahutusürituste produtseerimine.
MISANTA OÜ	Pärnu	5665 9414	Üldehitustööd.
NARUSBK FOTODISAIN OÜ	Tallinn	633 8348	Suureformaadiline fototrükk (tekstiilile, puidule, metallile, klaasile jm) interjööri/eksterjööri tarbeks. Arhitektuurne projekteerimine, ruumikujundus, fotograafia, graafiline disain, reklaam; konsultatsioonid.
NELGERON LOGISTICS OÜ	Tallinn	686 8600	Veoste ekspedeerimine. Lao- ja kontoriruumide rent. Elektriliste kodumasinate eksport-import. Metalltoodete eksport-import.
NORD-DOMUS EHITUS OÜ	Tartumaa	738 1734	Palkmajade, manguväljakute, aiameöbli, aedade, aianduslike ehitiste, elementmajade, infrapunasaunade müük ja ehitus. Transpordi-, ehitus- ja traktoriteenused.
NORDSELLERS OÜ	Järvamaa	384 4030	Siseuste, mööbli (ka köögimööbli) ja treppide tootmine ning nendega seotud terivklahendused.
NOWAP PROJEKT OÜ	Tallinn	620 7666	Arhitektuurne ja ehituslik projekteerimine: eelprojektid, põhiprojektid, tööprojektid, tootejoonised.
OPTIO TRADE OÜ	Põlvamaa	797 7550	Saematerjali tootmine ja müük ning toodete tootmine (põrandalaud, põrandaliist, voodrilaud, liimkilp ja muud detailid). Mööbli valmistamine.
PEMETEL OÜ	Tallinn	504 5224	Mobiilsidevõrkude planeerimine ja projekteerimine mõõtmine ja häälestamine. Tehniline joonestamine, programmeerimine.
RAE KIVITEHAS OÜ	Harjumaa	502 8865	Sillutus- ja äärekivitoodete tootmine, müük ja paigaldus.
RAUDVELI OÜ	Raplamaa	482 2174	Metallitööd (metallist mööblidetailide tootmine), pulbervärvimine.
RENT 24 OÜ	Tallinn	5664 0555	Autorent, bussirent, esindussõidud, transfeerid, limusiinisõidud. Autopesula. Üüriteenused. Pakivedu. Tööjõu üürimine.
ROHÉ-EESTI TANKLATEHNIKA OÜ	Tallinn	650 9692	Tanklate ja kütusehoidlate ehitamine ja hooldamine. Autopesuseadmete hankimine ja remont.
ROSETT OÜ	Jõgeva	776 0119	Matusetarvete tootmine. Siiditrükk.
SALESFORCE OÜ	Harjumaa	513 1322	Reklaamiteenused (nõuanded, loominguks teenused, reklaamimaterjalide tootmine ja ostmise, reklaamikampaaniate kavandamine ja teostamine, reklaammaterjali levitamine ja kättetoimetamine, stendide ja muu reklaamirajatiste kujundamine, turunduskampaaniate juhtimine, toodete esitlemine, turundus müügikohtades).
STAR MODULOÜ	Tallinn	5663 5185	Ehitussoojakute ja tualettide tootmine.
STUDIO LINGUA OÜ	Tartu	730 0596	Keelekoolitus. Tõlketeenus.
ZORAIDA OÜ	Tallinn	626 7887	Hulgikaubandus (tervislikud õlid jms).
TIGWELD OÜ	Tallinn	508 0678	Toiduainetööstuse seadmete ja torude paigaldus- ja keevitustööd. Roostevaba terase keevitustööd. Metallitööd.
TULELAEV OÜ	Harjumaa	5698 7330	Radoonikile müük ja paigaldus. Radoonitõrjesüsteemid. Radooni mõõtmine. Radoonimõõteseadmed. Ehituskile müük.
VEERING OÜ	Narva	5349 8838	Santehnilised tööd. Projekteerimine.
VEETEE OÜ	Tartumaa	749 3400	Veevarustus- ja kanalisatsioonisüsteemide ehitus. Üldehitus, hüdrotehniliste ehitiste rajamine, maaparandustööd, projekteerimistööd, ehitusgeodeetilised ja geoloogilised uuringud.
VEPAMON OÜ	Narva	3569 442	Sensorite ja vedelkütuse taseme kontrollisüsteemide töötlemine, tootmine, teenindamine ja realiseerimine.
VERALUX EHITUS OÜ	Tallinn	633 9441	Ehitus- ja remonditööd. Projekteerimine. Investeerimis- ja finantstegevus.
YAH REKLAAM OÜ	Tallinn	608 1198	Reklaam- ja vabaajarõivaste tikkimine ja müük, lippude valmistamine, bannerid, kuumpresstrükk, siiditrükk, fototrükk, tikkimine, kleebisreklaam.

## KOOSTÖÖPAKKUMISED

- Saksa IT-firma (*NIR-Evaluation/Analysing processes*) otsib esindajat. **Kood 12002**
- Prantsuse firma pakub tehnilist koostööd biomassi tootjatele. **Kood 12003**
- Aiakaupade tootja Inglismaalt otsib edasimüüjat. **Kood 12004**
- Basseini- ja spaatehnika tootja Prantsusmaalt otsib edasimüüjat. **Kood 12005**
- Bulgaaria ettevõtte müüb konservivabriku. **Kood 12006**
- Prantsuse rõivatootja otsib edasimüüjat. **Kood 12007**
- Toiduainete edasimüüja Hispaaniast otsib koostööpartnereid ning pakub tootjatele enda teenuseid. **Kood 12008**
- Puidugraanulite (pelletite) tootja Austriast otsib koostööpartnereid ühissetevõtte asutamiseks (Eesti territooriumil). **Kood 12009**

Täpsem info:  
**JULIA MALEU**

Tel: 604 0082  
E-post: [julia@koda.ee](mailto:julia@koda.ee)

## RIIGIHANKETEATED

## Inglismaa

- Ostetakse piletiautomaate (*On-Train Ticket-Issuing System*). Osalustaotluste tähtaeg 25.04.2008. **Kood 1939**
- Konstruksioonide inseneritehniliste nõustamisteenuste hange. Osalustaotluste tähtaeg 28.04.2008. **Kood 1940**
- Ostetakse andmebaasitarkvara. Osalustaotluste tähtaeg 20.05.2008. **Kood 1941**
- Ostetakse trükipaberit. Pakkumiste tähtaeg 28.05.2008. **Kood 1942**
- Ostetakse klambreid (*itemised goods for use in the Automated Sutures and Laparoscopic Consumables*). Osalustaotluste tähtaeg 12.05.2008. **Kood 1944**
- Ostetakse kaablit ja kaabliühendusi. Pakkumiste tähtaeg 21.05.2008. **Kood 1945**
- Ostetakse tarkvara. Osalustaotluste tähtaeg 12.05.2008. **Kood 1946**
- Ostetakse välivoodeid. Osalustaotluste tähtaeg 19.05.2008. **Kood 1947**

## Austria

- Ostetakse sidumismaterjale. Tähtaeg pakkumiste esitamiseks 06.06.2008. **Kood 1948**
- Ostetakse tugevdatud mütsi. Tähtaeg pakkumiste esitamiseks 26.05.2008. **Kood 1949**
- Ostetakse hüdroturbiine. Osalustaotluste esitamise tähtaeg 28.04.2008. **Kood 1950**
- Ostetakse vormirõivaid. Pakkumiste tähtaeg 28.05.2008. **Kood 1951**

## Prantsusmaa

- Ostetakse diislimootoriga generaatoreid. Osalustaotluste esitamise tähtaeg 25.04.2008. **Kood 1952**
- Linade ostu hange. Pakkumiste tähtaeg 06.06.2008. **Kood 1953**
- Ostetakse spordirõivaid. Pakkumiste tähtaeg 26.05.2008. **Kood 1954**
- Ostetakse plasttorusid. Pakkumiste tähtaeg 24.04.2008. **Kood 1955**

- Ostetakse pörandapoleerimisvahendit. Pakkumiste tähtaeg 06.06.2008. **Kood 1956**
- Ostetakse kaitse- ja turvarõivaid. Pakkumiste esitamise tähtaeg 05.06.2008. **Kood 1957**



Ettevõtteotustus siin kodulehel

Lisainfo:  
**LEA AASAMAA**  
Tel: 604 0090  
E-post: [lea@koda.ee](mailto:lea@koda.ee)

## HANKEMONITOORING

Riigihangete monitooring on mugav ja praktiline infoteenus, kui soovite laiendada oma ettevõtte tegevushaaret ning leida oma toodetele ja teenustele Eestis või teistes Euroopa riikides uusi turge. Teenuse hind on Kaubanduskoja liikmele 750 krooni kuus, avaldatud hankepakkumistest teavitame igal tööpäeval.



[www.koda.ee](http://www.koda.ee)

Kaubanduskoda koostöös Raadio Kukuga  
kutsuvad kuulama saadet

## MAJANDUSRUUM

kolmapäeval kell 11.00-12.00 • kordusega kell 20.00-21.00



**KUKU**

Kuku raadio ja Kaubanduskoja koostöös valmiv saade „Majandusruum” toob kuulajani majanduse aktuaalsed teemad. Saade on eetris kolmapäeviti kell 11.00–12.00, õhtul kell 20.00–21.00 ja kolmapäeva ööl vastu neljapäeva kell 03.00–04.00. Saatejuht on Vallo Toomet.

Saateid on tagantjärele võimalik kuulata ka KUKU raadio arhiivist <http://www.u-pop.ee/kuku/arhiiv2>.  
Toimunud saadete kohta vaata lisaks Kaubanduskoja kodulehelt <http://www.koda.ee/?id=6957>.

# KAUBANDUSKOJA 12. TENNISeturniir

31. mail algusega kell 10.00 • Pärnu Kesklinna Tenniseväljakutel (Ringi 14a)



## KAUBANDUSKOJA RÄNDKARIKAS OOTAB UUSI TENNISeturniiri VÕITJaid!

Eelmisel aastal toimunud turniiri võitsid Mart Kutsar (Genteel AS) ja Peeter Allas (Pärnu Kesklinna Tenniseklubi).

Võistlus viiakse läbi lihtsas „igamehe paarismängu” süsteemis. Võistluskaaslased ja turniiritabel loositakse kohapeal kõigi juuresolekul, tugevusgrupid moodustatakse eelregistreerunud mängijate seniste tennisetulemuste põhjal Eesti Tenniseliidu eksperdi ja harrastusliigade korraldaja Toomas Kuuma poolt. Registree-

runutele saadetakse täpsem ülevaade turniirisüsteemi ja ürituse enda kohta.

Nagu ka varasematel aastatel, on auhinnalaud rikkalik ja vahva tennisõprade seltskond väärib kohtetulemist. Kõik osalejad saavad tennisesargi.

Ootame Kaubanduskoja liikmeid koos perekondade ja kolleegidega nautima meeldejäädavat võistlust ja ettevõtlike inimeste seltskonda. Ka lastele leidub tegevust.

Osalemistasu võistlejatele on 350 krooni (lisandub käibemaks). Arve saadetakse registreerumisel. Registreerumistähtaeg on 23. mai.

Info ja registreerimine:

**MOONIKA KUKK**

Tel: 604 0060

E-post: moonika@koda.ee

Koostöösoovid:

**PIRET SALMISTU**

Tel: 604 0060

E-post: piret@koda.ee

SEB

SILBERAUTO

ESTONIAN AIR

saku  
1820

# NAD ON KOHAL!



10. Pärnu Turunduskonverents  
"Uue põlvkonna pealetung" 15.-16. mai

[www.konverentsid.ee](http://www.konverentsid.ee)



map

Eesti Päevaleht

ärileht

Director®



Vendor

